



# 市立病院だより 10 2006 月号

## 大和病院発

食堂をリニューアルし、テーブル席を16席ご用意いたしました。座敷席とテーブル席、お好みに合わせてご利用ください。



人間ドックは1日コースですので、昼食を用意しております。ゆっくりと召し上がっていただけるよう2階食堂へご案内いたします。献立は季節により少し変わりますが、テーマに添った内容になるよう工夫しています。

## 皆様の健康生活を応援します。健友館

健康はバランスの取れた食生活から  
日頃の食生活を振り返ってみましょう。



今年のテーマ：メタボリックシンドローム  
おへそ周りチェックで内臓脂肪をみましよう。

南魚沼市立ゆきぐに大和病院 【ホームページ】 <http://www.city.minamiuonuma.niigata.jp> 【E-mail】 [niigata@yukigunihp.jp](mailto:niigata@yukigunihp.jp)  
※南魚沼市のホームページが表示されますので、健康・福祉>市立病院など と進んでください。  
南魚沼市立城内病院 【ホームページ】 <http://www.17.ocn.ne.jp/~jounaihp/> 【E-mail】 [jounai-hospital@wing.ocn.ne.jp](mailto:jounai-hospital@wing.ocn.ne.jp)

こんな症状ありませんか？

# 乳癌手術で失われた乳房を 作れることをご存じですか？

南魚沼市立ゆきぐに大和病院

形成外科医師 大原 鐘<sup>かね</sup>敏<sup>とし</sup>

乳癌手術は乳房を全部切除する方法と皮膚・乳輪乳頭を残して乳腺組織だけを取る方法があります。全部切除してしまうと胸は傷跡を残したままほとんど平らになります。一部残したとしても反対側の乳房と比べてかなり変形したものととなります。乳癌手術を受けた方が共同浴場や温泉に入るのをためらう話をよく聞きますが、形成外科では失われた乳房を作り直す（いわゆる再建）手術を行っています。

**乳房再建の方法**  
乳房を作り直す方法は大きく分けて2通りあります。

一つは自分の皮膚と筋肉を使う方法で、お腹の筋肉（腹直筋）と背中（広背筋）がそれぞれ利用できます。利点としては正常の乳房に近い柔らかさと垂れ具合を再現できることですが、欠点は乳房以外に傷跡をつけることと手

術時間が長いことです。

二つ目は人工乳房を使う方法です。具体的には一回目の手術でエキスパンダーというものを使って胸の皮膚を十分に引き伸ばしたのち、二回目の手術で人工乳房を入れる方法です。利点としては新たに傷をつけることなく、一回の手術時間も短いことですが、欠点としては自然の乳房の柔らかさや垂れ具合が得られないことと人工物であるため、100%安全とは言いつれませんが、

**乳輪乳頭も作り直せるのか？**

乳輪乳頭も手術で失った方については乳房再建手術後半年から1年くらい経ってから乳輪乳頭を作ることになりま

す。大抵の場合は反対側の乳輪乳頭の一部を利用し、移植することで作ります。  
**乳房再建手術の時期**  
再発の可能性がほとんどな

乳癌の場合に、乳癌手術と同時に再建手術を行うことがあります。一方で乳癌手術後数年様子を見て、再発の可能性が低くなったところで再建手術を行う場合もあります。いずれも担当の外科もしくは乳腺外科の医師と相談していただく必要があります。

**費用について**

基本的に自分の皮膚・筋肉を使う場合は保険診療適応であり、通常の社会保険や国民保険で3割負担となります。しかし人工乳房については材

料そのものが厚生労働省で認可されていないため、一部自費診療となります。

**その他**

失われた乳房を作り直すといつてもコピィのように反対側の乳房とそっくりのものができることはありません（写真参照）。また大きい乳房やかなり垂れた乳房も再現することが比較的困難です。

この記事に関するお問い合わせ先  
**形成外科または整形外科**

再建前



再建後



腹部の皮膚と筋肉による再建

再建前



再建後



人工乳房による再建

## 全科休診のお知らせ



10月27日(金)午後  
南魚沼医療福祉センター  
研究発表会のため全科休診  
とさせていただきます

## お詫びと訂正

病院だより9月号に誤りがありました。お詫びして以下のとおり訂正させていただきます。

P2 こんな症状ありませんか？

〈診断基準〉Ⅱ③空腹時血糖値

【誤】 110mg/dl未満

【正】 110mg/dl以上

南魚沼医療福祉センター  
開設30周年

## 記念講演会

演題:若さを保つ漢方の知恵

-NHK「宮廷女官チャングムの誓い」の  
監修を終えて-

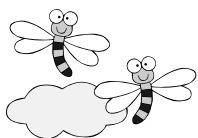
講師:寺澤捷年 先生

千葉大学大学院・医学研究院・和漢診療学教授

〔入場無料〕

日時:平成18年11月4日(土)午後2時~

会場:コミュニティホールさわらび  
(南魚沼市浦佐)



# 城内病院

平成18年10月 診療医師と担当日のお知らせ

診療科	医師	月	火	水	木	金	土	
内科	小山	毎週	毎週	毎週	毎週	毎週		
	青木	2・16・30日		4・11日	12・26日		14日	
	廣田 <small>(ゆきくに大和病院副院長)</small>		毎週					
	中谷 <small>(ゆきくに大和病院外科医)</small>					毎週		
	午前				5日			
	堀内						28日	
	高橋						7日	
	薄田						21日	
	午後	小山			毎週 (18日: 予防接種)	19日	20日	
	青木	毎週	毎週		5・12・26日	6・13・27日		
リハビリ	午前	理学療法士	毎週	毎週	毎週	毎週	毎週	
	午後	理学療法士	毎週	毎週	毎週	毎週		
往診	午後	小山	毎週	毎週	5・12・26日			

水曜日午前の小山医師の診療は、予約検査を優先させていただきます。  
曜日の数字は今月の診療日です。都合により診療日に変更になる事がございます。  
土曜日午後、日曜日、及び祝日は休診です。

## 【予防接種のお知らせ】

ポリオ

10月18日(水)

13時30分より



## ご利用ください



城内病院では  
「人間ドック」「健康診断」  
「事業所健診」を行っています。

お気軽にお問い合わせください

TEL (025) 775-2009

FAX (025) 775-2295

## — 城内病院 外来診療受付時間 —

平日: 午前8時30分～午前11時30分

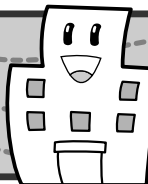
午後1時30分～午後4時30分

土曜: 午前8時30分～午前11時30分

元気で永生き応援します

～ あなたの健康のパートナー ～

## 職場紹介



# 病棟だより

— 快適な入院生活を送っていただくために —

～皆様にとって身近な病院であるために、今月から城内病院の各職場を紹介いたします。～

## 好評です

# 特殊浴槽

城内病院では、入院患者様から、ゆったりと安心して入浴していただくために、特殊浴槽を導入し、15ヶ月が過ぎました。

この浴槽は専用の車椅子に乗ったまま入浴できるタイプです。からだを洗う時は介助させていただくため、患者様からはたいへん喜ばれています。本日入浴された方は、「腰が痛くて入院したが、自分で力を入れずに、からだを洗ってもらい、楽に入浴ができてとても嬉しい。」と笑顔で話してくれました。

看護師長 勝又 由美子



専用車椅子と浴槽



足を伸ばして入浴できます



診療科	月	火	水	木	金	土	備考
内科	午前	松島・南内田・竹内本松	黒木 3 17 3 松島南・竹内	松島・内田竹内・権平鈴木	松島・内田権平・関口	松島・南権平・竹内関口	3~4名の医師が交代で診療 受付...8:00~11:00 診療...9:00~
	午後	松島	黒木	鈴木		松島	※午後は予約のみ 診療...13:30~
循環器科	松島	3 17 31 松島	松島	松島	松島	松島	受付...8:00~11:00 診療...9:00~
神経内科	竹内(午前)	竹内(午前)原(午後)	竹内(午前)		竹内(午前)		受付...8:00~11:00 ④13:00~14:30 診療...9:00~ ④13:30~
腎臓科						7 田部井 21 森	受付...8:00~11:00 診療...10:15~
呼吸器科				5 19 小檜山		21 石原 28 坪地	受付...8:00~11:00 診療...9:00~
和漢診療科	小林	小林	小林	小林	小林 20 徳永	小林	受付...8:00~11:00 ④13:00~14:30 診療...8:45~ ④13:30~ 土曜日は午前からのみの診療です
精神科		3 宮永 10 24 米村	18 宮永	野崎		7 安藤 14 宮永 21 米村 28 間島	受付...8:00~11:00 診療...9:00~ 予約以外の方は、あらかじめ予約をとってからおいでください。
外科・胃腸科 肛門科	廣田中谷	須田	廣田中谷	廣田須田	須田	廣田須田	受付...8:00~11:00 診療...9:00~
整形外科	日比野増澤	10 24 日比野 3 17 31 増澤 3 17 24 3 安藤 2 中村	日比野増澤	増澤川名	6 20 日比野 13 増澤 佐藤	日比野又は増澤 新患のみ診察	受付...8:00~11:00 ④8:00~10:00 診療...9:00~ ※当面土曜の受付は10時まで ※手術の関係で上記以外にも受付が10時までとなる場合があります 27日(金)・28日(土)・・・学会のため休診
形成外科					6 13 20 大原		受付...13:00~14:30 第4金休診 診療...13:30~(電話予約もできます)
小児科	石川	竹田	石川	石川 午後は予約外来	石川	大学医師	受付...8:00~11:00 診療...9:00~
眼科	丸山	丸山・萩村	丸山 (午後も診療します)	丸山・佐藤	丸山	丸山	受付...8:00~11:00 ④13:00~14:30 診療...9:00~ ④14:00~ 5日(木)・6日(金)・7日(土)は休診
皮膚科		井村	藤原		高橋		受付...8:00~11:00 診療...9:00~
泌尿器科				谷川			受付...8:00~11:00 診療...9:15~
耳鼻咽喉科		大学医師		大学医師		大学医師	受付...④④13:00~15:00 ④8:00~11:00 診療...④④14:00~ ④9:00~
歯科・小児歯科	星野・佐藤	星野・佐藤	星野・佐藤	星野・佐藤	星野・佐藤	星野・佐藤	診療...8:45~ 予約制(電話で予約できます)
矯正歯科			11 25 大学医師				診療...9:00~ 予約制(電話で予約できます)
口腔外科	加納	加納	加納	26 加納 5 19 小林	加納	加納	診療...8:45~ 予約制(電話で予約できます)

診療担当医・診療日が変更になる場合もありますので、ご確認の上、ご来院ください。  
診療の予約や変更の電話は、2日前までの午後時~4時の間にお願いします。

### 休診のお知らせ

全部の科 9日(月)体育の日・16日(月)第三月曜日  
27日(金)午後 センター研究発表会  
整形外科 27日(金)・28日(土)  
眼科 5日(木)・6日(金)・7日(土)  
口腔外科 12日(木)・13日(金)・14日(土)

### インフルエンザ 予防接種のお知らせ

【期間】平成18年10月2日(月)から平成19年1月31日(水)まで  
◎外来診療を希望される方  
【日時】午前の外来診療時間(土曜日を除く)  
【申込】外来受付で申し出てください。  
◎インフルエンザ専門外来を希望される方  
【日時】毎週水曜日・木曜日  
受付:午後3時から午後4時  
接種:午後3時30分から午後4時  
【申込】予め医事課へ平日の午後、電話で予約してください。

### 予防接種のお知らせ 予約申込み 13:00~17:00 土曜日、休診日は除きます

種別	接種日	受付時間	接種時間	対象となる方
三種混合	13日(金)	13:30~14:30	14:00~15:30	冊子「予防接種と子どもの健康」をご覧ください。
麻疹・風疹混合	20日(金)	13:30~14:30	14:00~15:30	
二種混合	今月はありません			